



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

باسم صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني،
أمير دولة قطر

الرقم المرجعي: 14 (F) QIC [2026]

لدى مركز قطر للمال
المحكمة المدنية والتجارية
الدائرة الابتدائية

التاريخ: 3 مايو 2026

القضية رقم: CTFIC0009/2026

تمنى بي ان بي ال ذ.م.م

المدعية

ضد

بولو ديل روزاريو دورادو

المدعى عليه

الحكم

هيئة المحكمة:

القاضي د. منى المرزوقي

بعد الاطلاع على المستندات المقدمة من قبل الطرفين،

وبعد الاطلاع على اتفاقية التسوية الموقعة بين الطرفين بتاريخ 28 أبريل 2026، والتي تم تزويد المحكمة
بنسخة منها،

وبعد اتفاق الأطراف على الأحكام الواردة في اتفاقية التسوية،

وحيث أن الطرفين قد اتفقا على الشروط الواردة في اتفاقية التسوية.

فلهذه الأسباب تقرر المحكمة ما يلي:

1. يُوقف السير في جميع الإجراءات المتبقية في هذه الدعوى باستثناء ما يلزم لتنفيذ بنود اتفاقية التسوية.
2. لكل طرف الحق في التقدم إلى المحكمة بطلب لتنفيذ أحكام هذا الحكم أو أحكام اتفاقية التسوية، دون الحاجة إلى رفع دعوى جديدة.
3. يُمنح الأطراف الإذن بالتقدم بطلبات إلى المحكمة متى اقتضى الأمر.
4. لا يُصدر أمر بشأن التكاليف، على أن يحتفظ كل طرف بحقه في المطالبة بالتكاليف في حال التقدم بطلب لتنفيذ أحكام اتفاقية التسوية السرية.

صدر عن المحكمة،



[توقيع]

القاضي د. منى المرزوقي

تم إيداع نسخة موقعة من هذا الحكم لدى قلم المحكمة.

التمثيل القانوني

مُتَّ المُدَّعية مكتب حسن محمد المرزوقي للمحاماة (الدوحة، قطر).

تولى المُدَّعي عليه تمثيل نفسه.